

UOB INFINITY – LAYANAN DAN PENGELOLAAN PENGGUNA

UOB INFINITY - SERVICES AND USER MAINTENANCE

Catatan / Note: Aplikasi ini mengizinkan akses internet banking bisnis melalui semua platform (desktop, tablet dan aplikasi seluler) / *This application allows access to internet banking business via all platforms (desktop, tablet and mobile app).*

Peringatan Keamanan: Mohon lindungi diri Anda dari ancaman siber. Untuk informasi lebih lanjut mengenai ancaman dan upaya perlindungan, kunjungi www.uob.co.id
Security Alert: Protect yourself from threats in the cyberspace. For more information about the threats and how you can be protected, please visit www.uob.co.id

1. Rincian Bisnis Pemohon ("Saya") / Applicant's ("My") business details

 Nama Bisnis yang Terdaftar / *Registered Business Name*

No. Registrasi Bisnis / *Business Registration No.*

ID Organisasi yang Ada (Minimal 8 karakter tanpa spasi atau karakter spesial) / *Existing Organisation ID (Minimum 8 characters with no spacing or special characters)*

2. Perbarui rincian kontak yang dapat dihubungi / Update my contact person's details

 Nama / *Name*

No. Kontak (Untuk klarifikasi aplikasi dan pengaturan Infinity)
Contact No. (For clarifications on Infinity application and setup)

Alamat Surel (Dibutuhkan untuk menerima notifikasi surel mengenai Infinity)
Email Address (This is required to receive Infinity Email notifications)

Kode Negara + No. Telp. Seluler (cth. 08111222333 / +6511223344)
Country Code + Mobile No. (e.g. 08111222333 / +6511223344)

3. Rekening Saya yang akan ditautkan ke Infinity / My accounts to be linked to Infinity ☒ (Silakan beri tanda jika berlaku / Please tick where applicable)

 ☐ Tautkan semua rekening yang aktif pada tanggal pemrosesan aplikasi ini oleh Bank (ini adalah opsi yang akan dipilih jika bagian ini dikosong) / *Link all active accounts held as at the Bank's processing date of this application) (This is the default option if this section is left blank)*

ATAU / OR

☐ Tautkan rekening tambahan yang tercantum di bawah ini / *Link additional accounts listed below.*

No. Rekening / *Account No.*

No. Rekening / *Account No.*

No. Rekening / *Account No.*

No. Rekening / *Account No.*

 ☐ Lepaskan rekening-rekening yang disebutkan di bawah / *Delink the accounts listed below*

No. Rekening / *Account No.*

No. Rekening / *Account No.*

No. Rekening / *Account No.*

No. Rekening / *Account No.*

Rekening yang ditentukan untuk pendebitan biaya token dan layanan (jika berlaku) / Designated account for physical token and Infinity services charges (where applicable)

No. Rekening / Account No.

			-			-			-	
--	--	--	---	--	--	---	--	--	---	--

Mata Uang / Currency

--	--	--

4. Layanan infinity Tambahan (Biaya dapat dikenakan) Additional Infinity Services (fees may apply)

☒ (Silakan beri tanda jika berlaku / Please tick where applicable)



☐ Tambah / Add

Layanan Cash
Cash Services

☐ Tambah / Add

Layanan Trade
Trade Services

☐ Tambah / Add ATAU / OR ☐ Hapus / Remove

Layanan Massal - Pembayaran Gaji & Pembayaran dengan Advis Penerima Pembayaran
Bulk Services - Payroll & Payment with Beneficiary Payment Advice

☐ Tambah / Add ATAU / OR ☐ Hapus / Remove

Salinan MT103 (untuk mengunduh salinan pesan SWIFT MT103 untuk remitansi)
MT103 Copy (To download a copy of the SWIFT MT103 message for remittances)

☐ Tambah / Add ATAU / OR ☐ Hapus / Remove

eFX (Setiap Pemberi Kuasa dapat membuat dan menyetujui kontrak valuta asing baru secara individual, tunduk pada batasan eFX yang telah ditetapkan sebelumnya yang diberlakukan oleh Bank)
eFX (Any Authoriser may enter and approve new foreign exchange contracts individually, subject to the predefined eFX limits imposed by the Bank)

5. Rincian Rekening Saya / My users' details

Silakan membaca pedoman ini sebelum anda mengisi tabel di bawah / Please read the notes below before you fill up this section.

- Pengguna non transaksional / Enquirer: Melihat ringkasan, Mutasi Rekening dan Transaksi / View Account Summary/Statement and Transactions.
 - Administrator / Administrator:
 - Membuat/mengelola seluruh pengguna dan profil akses kecuali penunjukkan fungsi Trade / Create/maintain all user and access profiles except Trade role assignment.
 - Mengelola kata sandi Pengguna Perusahaan dan penunjukkan token bagi seluruh Pengguna Perusahaan kecuali Administrator dan Penyetuju / Maintain user passwords and assign tokens to all users except Administrators and Authorisers.
- Catatan / Note: Semua pengaturan administrasi dibuat dan disetujui oleh salah satu Administrator / All administrative setup are created and approved by any one Administrator.

- Pembuat / Maker: Membuat seluruh transaksi (kecuali Pembayaran Gaji) dan melihat rincian rekening / Create all types of transactions (except payroll) and view account details.
- Penyetuju selain Pembayaran Gaji / Authoriser (non-payroll): Membuat/menyetujui transaksi (kecuali pembayaran gaji), dan melihat rincian rekening / Create/approve transactions (except payroll), and view account details.
- Pembuat Pembayaran Gaji / Payroll Maker: Membuat transaksi pembayaran gaji, mengunggah berkas pembayaran gaji dan melihat rincian pembayaran gaji / Create Payroll transactions, upload payroll files and view payroll details.
- Penyetuju Pembayaran Gaji / Payroll Authoriser: Membuat/menyetujui transaksi pembayaran gaji pengguna lain, dan melihat rincian pembayaran gaji / Create/approve payroll transactions and view payroll details.

- Penting / Important:**
- Pengguna baru wajib mendaftar untuk token digital dengan nomor telp. Seluler dan alamat surel. Jika alamat surel atau nomor telp. seluler dikosongkan dan token terdaftar dari Perusahaan tidak dicentang, biaya token fisik akan berlaku / New users will be required to register for digital tokens with mobile number and email address. If email address or mobile number is left blank and assign token from Company is left unchecked, physical token will be issued and token fees will apply.
 - Bank akan memberikan ID sesuai kebijakannya sendiri apabila ID Pengguna yang Dipilih dikosongkan atau tidak dapat dialokasikan / The Bank will assign an ID at its sole discretion if the Preferred User ID is left blank or cannot be allocated.
 - Untuk penyetuju dan penyetuju pembayaran gaji, wajib memberikan Salinan Asli yang Tersertifikasi dokumen identitas Anda bersamaan dengan pendaftaran. Mohon ketahui bahwa dokumen identifikasi tidak bisa disertifikasi oleh direktur perusahaan. Untuk daftar pihak-pihak independen yang bisa memberi sertifikasi dokumen identitas, mohon hubungi UOB / For authorisers and payroll authorisers, it is mandatory to submit a Certified True Copy of your identification document together with your application. Please note that the identification document cannot be certified by the company director. For the list of independent parties who can verify identification documents, please contact UOB.

Rincian Pengguna 1 / User 1 Details

☐ Pengguna Baru
New User

☐ Pilih token yang ada dari perusahaan
(hanya berlaku untuk pengguna baru)
/ Assign existing token from Company
(applicable to new users only)

Nomor Seri Token (opsional) /
Token Serial Number (Optional)

☒ (Silakan beri tanda jika berlaku / Please tick where applicable)

☐ Perbarui Pengguna (Rincian Pengguna dan peran yang dipilih akan menggantikan pengaturan yang sudah ada.) / Update User (User details and selected roles will supersede existing setup.)

☐ Permintaan token fisik (biaya token akan dikenakan jika token yang ada tidak dikembalikan kepada bank) / Request for physical token (Tokens fees will apply if existing token is not returned to bank.)

Nama / Name

(Garis bawah nama belakang)
(Underline surname)

Jabatan / Designation

KTP/Paspor / NRIC/Passport

(umumnya KTP / Default NRIC)

Negara Penerbit / Country of Issuance

(Default ID / Default ID)

No. Telp. Seluler (Mohon cantumkan baik nomor seluler dan alamat surel untuk registrasi digital token bebas biaya) / Mobile No. (Please indicate both mobile number and email address to self-register for free digital token)

Peran (dengan memilih fungsi Pembayaran Gaji dengan kombinasi Pengguna Non-Transaksional, Pembuat dan/atau Penyetuju, maka Pengguna akan dapat melakukan fungsi pembayaran gaji dan selain pembayaran gaji (non-payroll) / Roles (By selecting Payroll roles with combination of Enquirer, Maker and/or Authoriser, the User will be able to perform both payroll and non-payroll roles.)

Kode Negara + No. Telp. Seluler (cth. 08111222333 / +6511223344)
Country Code + Mobile No. (e.g. 08111222333 / +6511223344)

Alamat Surel / Email Address

☐ Pengguna Non Transaksional
Enquirer

☐ Pembuat
Maker

☐ Administrator
Administrator

☐ Penyetuju
Authoriser

☐ Tambahkan pembayaran gaji ke peran Pembuat/Penyetuju di atas
Add Payroll to above Maker/Authoriser role

ID Pengguna yang Dipilih/Sudah Ada (Minimal 8 karakter tanpa spasi atau karakter spesial) / Preferred/Existing User ID (Minimum 8 characters with no spacing or special characters)

Rincian Pengguna 2 / User 2 Details

☐ Pengguna Baru
New User

☐ Pilih token yang ada dari perusahaan
(hanya berlaku untuk pengguna baru)
/ Assign existing token from Company
(applicable to new users only)

Nomor Seri Token (opsional) /
Token Serial Number (Optional)

☒ (Silakan beri tanda jika berlaku / Please tick where applicable)

☐ Perbarui Pengguna (Rincian Pengguna dan peran yang dipilih akan menggantikan pengaturan yang sudah ada.) / Update User (User details and selected roles will supersede existing setup.)

☐ Permintaan token fisik (biaya token akan dikenakan jika token yang ada tidak dikembalikan kepada bank) / Request for physical token (Tokens fees will apply if existing token is not returned to bank.)

Nama / Name

(Garis bawah nama belakang)
(Underline surname)

Jabatan / Designation

KTP/Paspor / NRIC/Passport

(umumnya KTP / Default NRIC)

Negara Penerbit / Country of Issuance

(Default ID / Default ID)

No. Telp. Seluler (Mohon cantumkan baik nomor seluler dan alamat surel untuk registrasi digital token bebas biaya) / Mobile No. (Please indicate both mobile number and email address to self-register for free digital token)

Peran (dengan memilih fungsi Pembayaran Gaji dengan kombinasi Pengguna Non-Transaksional, Pembuat dan/atau Penyetuju, maka Pengguna akan dapat melakukan fungsi pembayaran gaji dan selain pembayaran gaji (non-payroll) / Roles (By selecting Payroll roles with combination of Enquirer, Maker and/or Authoriser, the User will be able to perform both payroll and non-payroll roles.)

Kode Negara + No. Telp. Seluler (cth. 08111222333 / +6511223344)
Country Code + Mobile No. (e.g. 08111222333 / +6511223344)

Alamat Surel / Email Address

☐ Pengguna Non Transaksional
Enquirer

☐ Pembuat
Maker

☐ Administrator
Administrator

☐ Penyetuju
Authoriser

☐ Tambahkan pembayaran gaji ke peran Pembuat/Penyetuju di atas
Add Payroll to above Maker/Authoriser role

ID Pengguna yang Dipilih/Sudah Ada (Minimal 8 karakter tanpa spasi atau karakter spesial) / Preferred/Existing User ID (Minimum 8 characters with no spacing or special characters)

Catatan: Jika Anda mempunyai lebih dari 2 Pengguna, Anda bisa menambah di Lampiran 1 – Tambah/Perbarui Pengguna Infinity
Note: If you have more than 2 users, you can add more users in Appendix 1 – Add/Update Infinity Users

6. Pengaturan Persetujuan Transaksi Saya (Rincian yang diberikan di bawah akan mengganti pengaturan persetujuan Anda saat ini)
My transaction approval settings (The details provided below will supersede your current approval settings)

- Catatan /Note:**
- Transaksi mata uang asing akan dihitung berdasarkan jumlah dalam Rupiah yang ekuivalen dari Batas Persetujuan yang disebutkan berdasarkan nilai tukar sebagaimana yang ditentukan oleh Bank / Foreign currency transactions will be calculated based on the IDR-equivalent of the Approval Limit indicated below according to the exchange rate as determined by the Bank.
 - Batas Persetujuan akan dikenakan ke semua Penyetuju. / *The Transaction Approval Limit will apply to all Authorisers.*
 - Jika Bagian 6 dikosongkan, Pengaturan Persetujuan yang umum untuk rekening(-rekening) yang baru saja tertaut di Bagian 3 akan mengikuti Pengaturan Persetujuan Anda di Infinity, jika ada. / *If Section 6 is left blank, the default Approval Settings for the newly linked account(s) in Section 3 will follow your defaultd Approval Settings in Infinity, if any.*

 Apakah Penyetuju bisa menyetujui transaksinya sendiri?
Can authoriser approve own transactions?

☐ TIDAK - KONTROL GANDA / NO – DUAL CONTROL

Penyetuju dapat membuat transaksi NAMUN tidak dapat menyetujui transaksi yang sama sehingga harus disetujui oleh Penyetuju lainnya / *Authoriser can create a transaction BUT cannot approve the same transaction which must be approved by another Authoriser.*

☐ YA - KONTROL TUNGGAL / YES – SINGLE CONTROL

Penyetuju dapat membuat dan menyetujui transaksi yang sama / *Authoriser can create and approve the same transaction.*

(Rekening(-rekening) dapat lebih rentan terhadap fraud rekening dibandingkan dengan Kontrol Ganda, di mana orang lain bisa memverifikasi dan mengkonfirmasi transaksi) / *The Applicant's account(s) may be more susceptible to account fraud as compared to Dual Control, where another person can verify and confirm the transaction).*

Cash (Kontrol Ganda & Tunggal) / Cash (Dual & Single Control)

☒ (Silakan beri tanda jika berlaku)
/ Please tick where applicable

Batas Persetujuan Transaksi / *Transaction Approval Limit*

Mandat Persetujuan / *Approval Mandate*

Hingga / *Up to* IDR

☐ 1 Penyetuju Manapun / *Any 1 Authoriser*

☐ 2 Penyetuju Manapun / *Any 2 Authoriser*

Hingga / *Up to* IDR

☐ 1 Penyetuju Manapun / *Any 1 Authoriser*

☐ 2 Penyetuju Manapun / *Any 2 Authoriser*

Hingga / *Up to* IDR

☐ 1 Penyetuju Manapun / *Any 1 Authoriser*

☐ 2 Penyetuju Manapun / *Any 2 Authoriser*

Trade (Kontrol Ganda) / Trade (Dual Control)

☐ Sama dengan di atas - Cash (Hanya berlaku apabila IDR dipilih untuk Cash) / *Same as above - Cash (Only applicable if IDR is selected for Cash)*

Trade (Kontrol Tunggal) / Trade (Single Control)

Batas Persetujuan Transaksi
/ *Transaction Approval Limit*

Mandat Persetujuan
/ *Approval Mandate*

Hingga / *Up to* IDR

☐ 1 Penyetuju Manapun / *Any 1 Authoriser*

7. Permintaan Token Tambahan (Untuk Administrator Perusahaan yang menunjuk. Perhatikan bahwa bagian 7 tidak diharuskan jika Anda telah meminta token di bagian 5)
Additional Token Request (For Company Administrator to assign. Please note that section 7 is not required if you have requested for tokens under section 5)

- Catatan /Note:**
- Silakan isi bagian ini untuk memohon token(-token) yang baru untuk penggunaan oleh Pengguna(-pengguna) Perusahaan untuk login ke Infinity / *Please fill in this section to apply for new token(s) for use by Company User(s) to login to Infinity.*
 - Pengguna Perusahaan adalah seseorang yang disahkan oleh Pemohon untuk melakukan transaksi harian yang tidak memerlukan kewenangan mandat seperti rekening non-transaksional dan membuat tetapi tidak menyetujui transaksi, dan untuk menerima, menahan dan/atau menggunakan token mana pun atas nama Pemohon. / *A Company User is a person who is authorised by the Applicant to perform day-to-day transactions not requiring mandate authority such as account enquiries and creating but not approving transactions, and to receive, hold and/or use any token on the Applicant's behalf.*
 - Administrator Perusahaan perlu login ke Infinity sebelum dia menunjuk token(-token) ke Pengguna(-pengguna) Perusahaan. / *Company Administrator needs to login to Infinity before he/she can assign the token(s) to Company User(s)*
 - Pemohon tidak perlu membeli token baru untuk Pengguna Perusahaan apabila Pengguna Perusahaan juga merupakan Administrator dan/atau Penyetuju Perusahaan dan telah mempunyai token sebelumnya. / *The Applicant does not need to buy a new token for a Company User if the Company User is also the Company Administrator and/or Company Signatory and has an existing token.*
 - Biaya wajib dibayarkan untuk setiap token yang digunakan. / *A fee is payable for each token issued.*

Pemohonan token fisik tambahan untuk perusahaan. Jumlah token
Request for additional physical tokens for company. Number of tokens

8. Hapus Pengguna (Pengguna yang dihapus akan dihilangkan dari semua perannya dan entitas yang tertaut)
Delete Users (Deleted User(s) will be removed from all his/her other roles and all linked entities.)

 Nama / Name	ID Pengguna / User ID

9. Pembukaan Akses Login yang Ditangguhkan / *Enable Suspended Login Access* ☒ (Silakan beri tanda jika berlaku / *Please tick where applicable*)

☐ Saya ingin membuka akses login yang ditangguhkan untuk Pengguna-pengguna berikut ini / *I would like to enable suspended login access for the following users:*

Nama / Name	ID Pengguna / User ID

10. Instruksi Lainnya / *Other instruction* ☒ (Silakan beri tanda jika berlaku / *Please tick where applicable*)

☒ Saya ingin mengakhiri layanan Infinity saya / *I would like to terminate my Infinity service.*

11. Pernyataan Pemohon / *Declaration by Applicant*

Kami, Pemohon, dengan ini / *We, the Applicant, hereby:*

- membuat permohonan di atas mengenai Layanan Internet Banking Bisnis UOB ("Layanan BIB") / *make the above request(s) as regards the Applicant's UOB Internet Banking Business Service ("BIB Service");*
- menegaskan bahwa kami telah menerima dan setuju untuk terikat oleh Perjanjian Layanan Business Internet Banking UOB ("Perjanjian BIB") yang berlaku (tersedia di uob.co.id), dan setiap perubahan dan tambahannya / *confirm that the Applicant has obtained and agrees to be bound by the Bank's prevailing UOB Internet Banking Business Service Agreement ("BIB Agreement") (available at uob.co.id) and any amendment or variation thereof;*
- menegaskan bahwa kami telah menerima dan setuju untuk terikat oleh syarat dan ketentuan yang berlaku pada setiap layanan-layanan berikut yang Saya/Kami mohonkan dan setiap perubahan dan tambahannya / *confirm that the Applicant has obtained and agrees to be bound by the terms and conditions applicable to each of the services that the Applicant has applied for and any amendment or variation thereof;*
- memberi wewenang kepada PT Bank UOB Indonesia ("UOB" atau "Bank") untuk menerbitkan katasandi(-katasandi) dan token(-token) kepada pengguna(-pengguna), Administrator(-administrator) Perusahaan dan Penyetuju(-penyetuju) Perusahaan, ketika berlaku. Pengguna Perusahaan mengacu pada Pengguna Non-Transaksional, Pembuat Transaksi (Non-Payroll) dan Pembuat Transaksi Payroll. Penyetuju Perusahaan mengacu pada Penyetuju (Non-Payroll) dan Penyetuju Payroll / *authorise the Bank to issue password(s) and token(s) to the user(s), Company Administrator(s) and Company Signatory(ies), where applicable. Company User refers to Enquirer, Maker and Payroll Maker. Company Administrator refers to Administrator, Company Signatory refers to Authoriser and Payroll Authoriser;*
- menegaskan bahwa setiap Penyetuju(-penyetuju) Perusahaan yang disebutkan namanya dalam Formulir ini telah diberi wewenang untuk menjalankan dan menggunakan layanan-layanan yang diberikan dan disediakan kepada kami melalui Layanan BIB, berdasar batas persetujuan transaksi yang diatur di Formulir ini, dan untuk memohon, menyetujui ketentuan, menjalankan dan menggunakan layanan-layanan yang disediakan melalui Layanan BIB dari waktu ke waktu. Kami menegaskan bahwa jika kami tidak menyampaikan Batas Persetujuan Transaksi, maka setiap Penyetuju Perusahaan diberikan wewenang untuk menyetujui transaksi dengan jumlah berapa pun / *confirm that each of the Company Signatory(ies) named herein is authorised to operate and use any of the service granted and provided to the Applicant through the BIB Service, based on the Transaction Approval Limit set out in this form, and apply for, agree to the terms of, operate and use any services made available through the BIB Service from time to time. We confirm that if we do not indicate the Transaction Approval Limit, each Company Signatories is authorised to approve transactions of any amount;*
- menegaskan dan menyetujui bahwa bahwa setiap mandat dan instruksi yang sudah ada yang kami mungkin miliki dengan Bank(-Bank) Grup UOB tidak akan berlaku sehubungan dengan penggunaan Layanan BIB / *confirm and agree that any existing mandate or instructions which we may have with the UOB Group Bank(s) will not apply in relation to our use of the BIB Service;*
- menegaskan bahwa semua informasi yang diberikan dalam formulir ini lengkap, benar dan akurat sebagaimana pengetahuan kami pada tanggal formulir ini dan pengungkapan setiap informasi ini telah mendapatkan persetujuan dari pihak yang bersangkutan / *Confirm that all the information provided herein is complete, true and accurate to the best of our knowledge as at the date of this form and disclosure of any information has obtained approval from all parties concerned;*

- h) menegaskan bahwa, apabila terdapat perubahan pada Administrator(-administrator) Perusahaan dan/atau Penyetuju(-penyetuju) Perusahaan, kami akan segera mencabut ID(-ID) Pengguna yang terkait melalui penyerahan permohonan, instruksi atau formulir yang terkait kepada PT Bank UOB Indonesia ("UOB" atau "Bank") / *confirm that, in the event of any change of Company Administrator(s) and/or Company Signatory(ies), we shall immediately revoke the relevant User IDs through the submission of request, instruction or relevant form to the Bank;*
- i) memberi kuasa kepada PT Bank UOB Indonesia ("UOB" atau "Bank") untuk mendebit seluruh biaya berkaitan kepada aplikasi ini dan/atau pengguna Layanan BIB dari rekening yang telah ditentukan atau rekening lainnya dari Pemohon / *authorise the Bank to debit all fees and charges relating to this application and/or use of the BIB Service from the designated account or any other account of the Applicant;*
- j) menyetujui akan mengganti rugi dan membebaskan PT Bank UOB Indonesia ("UOB" atau "Bank") dari dan terhadap semua biaya, klaim, kehilangan, kerugian, beban dan/atau pengeluaran yang PT Bank UOB Indonesia ("UOB" atau "Bank") mungkin alami, bebaskan, mungkin bertanggung jawab sehubungan dengan, atau yang disebabkan oleh Layanan BIB yang, termasuk (jika berlaku) sebagai akibat dari Pemohon yang memilih Kontrol Tenggat dan/atau Pemohon yang tidak memberikan semua alamat surel dan nomor telepon seluler. Klausul ini berlaku sepanjang bukan karena kesalahan Bank, / *agree to indemnify and hold the Bank harmless from and against all costs, claims, losses, damages, charges and/or expenses which the Bank may sustain, incur or be liable for in connection with, or resulting from the BIB Service, including (where applicable) as a result of the Applicant opting for Single Control and/or the Applicant not providing all email addresses and mobile numbers;*
- k) melampirkan salinan asli yang tersertifikasi dari jajaran direksi (atau yang setara) kami (jika diperlukan oleh PT Bank UOB Indonesia ("UOB" atau "Bank")) / *enclose a certified true copy of our board (or equivalent) resolution; dan / and*
- l) menyetujui bahwa PT Bank UOB Indonesia ("UOB" atau "Bank") dapat mengubah Perjanjian BIB kapan saja dan/atau dapat mengakhiri pemberian pilihan Kendali Tenggat dengan pemberitahuan ke Pemohon sebelum perubahan berlaku. / *agree that the Bank may amend the BIB Agreement at any time and/or may terminate the provision of the Single Control option at any time with notice to the Applicant.*
- m) formulir ini dibuat dalam Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atas dua versi tersebut maka versi bahasa Indonesia akan berlaku / *This form is drawn up in Bahasa Indonesia and English, in case of there is discrepancy between those two versions, then the Bahasa Indonesia shall prevail.*

Orang(-orang) Yang Berwenang/Disetujui / *Authorised Person(s)/Approved Person(s)*

Nama / *Name*

Tanda Tangan / *Signature*

Nama / *Name*

Tanda Tangan / *Signature*

Tanggal / *Date*

Tanggal / *Date*

Mohon kirim formulir yang sudah diisi ke Bank UOB Indonesia / *Please send the completed form to Bank UOB Indonesia*

- Bank akan memproses pendaftaran Anda dalam 5 hari kerja setelah diterimanya formulir ini. / *The Bank will process your application within 5 business days upon receipt of this form.*
- Surat dan/atau token(-token) ID Pengguna akan dikirimkan ke alamat penyuratan yang terdaftar sebagai rekening yang ditunjuk untuk biaya token fisik dan layanan Infinity / *User ID letter and/or token(s) will be sent to the mailing address registered as the designated account for physical token and Infinity services charges.*
- Hubungi Bank ke 14008 jika Anda tidak menerima ID-ID pengguna / Token-token fisik sesuai permintaan. / *Do call the Bank at 14008 if you do not receive the user IDs/physical tokens as requested.*
- Biaya token akan dikenakan sesuai ketentuan Layanan yang berlaku. / *Token fee will be charged as applicable Service terms and condition.*

Hanya untuk Bank / *For Bank's Use Only* *Coret jika perlu / **Please delete where applicable*

☐ BZ ☐ EZ ☐ Lainnya / *Others:* _____

Dihadiri oleh / *Attended by:*
(TB Sales/RM/Branch/CFS *)

Skrining ID / CDD dilakukan oleh / *ID screening/CDD done by:*
(Cabang or CMO / *Branch or CMO*)

Tanda tangan diperiksa oleh / *Signature verified by: (Branch)*

Diproses/Disetujui oleh / *Processed/Approved by: (CMO)*

☐ AD/ART

☐ Resolusi BIB

Nama dan Tanda Tangan
Name and Signature

Nama dan Tanda Tangan
Name and Signature

Nama dan Tanda Tangan
Name and Signature

Nama dan Tanda Tangan
Name and Signature

Tanggal
Date

Tanggal
Date

Tanggal
Date

Tanggal
Date

Keterangan / *Remarks*

Silakan membaca pedoman ini sebelum anda mengisi tabel di bawah / Please read the notes below before you fill up this section.

- Pengguna non transaksional / Enquirer: Melihat ringkasan, Mutasi Rekening dan Transaksi / View Account Summary/Statement and Transactions.
- Administrator / Administrator:
 - Membuat/mengelola seluruh pengguna dan profil akses kecuali penunjukkan fungsi Trade / Create/maintain all user and access profiles except Trade role assignment.
 - Mengelola kata sandi Pengguna Perusahaan dan penunjukkan token bagi seluruh Pengguna Perusahaan kecuali Administrator dan Penyetuju / Maintain user passwords and assign tokens to all users except Administrators and Authorisers.

Catatan / Note: Semua pengaturan administrasi dibuat dan disetujui oleh salah satu Administrator / All administrative setup are created and approved by any one Administrator.

- Pembuat / Maker: Membuat seluruh transaksi (kecuali Pembayaran Gaji) dan melihat rincian rekening / Create all types of transactions (except payroll) and view account details.
- Penyetuju selain Pembayaran Gaji / Authoriser (non-payroll): Membuat/menyetujui transaksi (kecuali pembayaran gaji), dan melihat rincian rekening / Create/approve transactions (except payroll), and view account details.
- Pembuat Pembayaran Gaji / Payroll Maker: Membuat transaksi pembayaran gaji, mengunggah berkas pembayaran gaji dan melihat rincian pembayaran gaji / Create Payroll transactions, upload payroll files and view payroll details.
- Penyetuju Pembayaran Gaji / Payroll Authoriser: Membuat/menyetujui transaksi pembayaran gaji pengguna lain, dan melihat rincian pembayaran gaji / Create/approve payroll transactions and view payroll details.

Penting / Important:

- Pengguna baru wajib mendaftar untuk token digital dengan nomor telp. Seluler dan alamat surel. Jika alamat surel atau nomor telp. seluler dikosongkan dan token terdaftar dari Perusahaan tidak dicentang, biaya token fisik akan berlaku / New users will be required to register for digital tokens with mobile number and email address. If email address or mobile number is left blank and assign token from Company is left unchecked, physical token will be issued and token fees will apply.
- Bank akan memberikan ID sesuai kebijakannya sendiri apabila ID Pengguna yang Dipilih dikosongkan atau tidak dapat dialokasikan / The Bank will assign an ID at its sole discretion if the Preferred User ID is left blank or cannot be allocated.
- Untuk penyetuju dan penyetuju pembayaran gaji, wajib memberikan Salinan Asli yang Tersertifikasi dokumen identitas Anda bersamaan dengan pendaftaran. Mohon ketahui bahwa dokumen identifikasi tidak bisa disertifikasi oleh direktur perusahaan. Untuk daftar pihak-pihak independen yang bisa memberi sertifikasi dokumen identitas, mohon hubungi UOB / For authorisers and payroll authorisers, it is mandatory to submit a Certified True Copy of your identification document together with your application. Please note that the identification document cannot be certified by the company director. For the list of independent parties who can verify identification documents, please contact UOB.

Rincian Pengguna 1 / User 1 Details

☐ Pengguna Baru
New User

☐ Pilih token yang ada dari perusahaan
(hanya berlaku untuk pengguna baru)
/ Assign existing token from Company
(applicable to new users only)

Nomor Seri Token (opsional) /
Token Serial Number (Optional)

☒ (Silakan beri tanda jika berlaku / Please tick where applicable)

☐ Perbarui Pengguna (Rincian Pengguna dan peran yang dipilih akan menggantikan pengaturan yang sudah ada.) / Update User (User details and selected roles will supersede existing setup.)

☐ Permintaan token fisik (biaya token akan dikenakan jika token yang ada tidak dikembalikan kepada bank) / Request for physical token (Tokens fees will apply if existing token is not returned to bank.)

Nama / Name
(Garis bawah nama belakang)
(Underline surname)

Jabatan / Designation

KTP/Paspor / NRIC/Passport
(umumnya KTP / Default NRIC)

Negara Penerbit / Country of Issuance
(Default ID / Default ID)

No. Telp. Seluler (Mohon cantumkan baik nomor seluler dan alamat surel untuk registrasi digital token bebas biaya) / Mobile No. (Please indicate both mobile number and email address to self-register for free digital token)

Peran (dengan memilih fungsi Pembayaran Gaji dengan kombinasi Pengguna Non-Transaksional, Pembuat dan/atau Penyetuju, maka Pengguna akan dapat melakukan fungsi pembayaran gaji dan selain pembayaran gaji (non-payroll) / Roles (By selecting Payroll roles with combination of Enquirer, Maker and/or Authoriser, the User will be able to perform both payroll and non-payroll roles.)

Kode Negara + No. Telp. Seluler (cth. 08111222333 / +6511223344)
Country Code + Mobile No. (e.g. 08111222333 / +6511223344)

Alamat Surel / Email Address

☐ Pengguna Non Transaksional
Enquirer

☐ Pembuat
Maker

☐ Administrator
Administrator

☐ Penyetuju
Authoriser

☐ Tambahkan pembayaran gaji ke peran Pembuat/Penyetuju di atas
Add Payroll to above Maker/Authoriser role

ID Pengguna yang Dipilih/Sudah Ada (Minimal 8 karakter tanpa spasi atau karakter spesial) / Preferred/Existing User ID (Minimum 8 characters with no spacing or special characters)

Rincian Pengguna 2 / User 2 Details

☐ Pengguna Baru
New User

☐ Pilih token yang ada dari perusahaan
(hanya berlaku untuk pengguna baru)
/ Assign existing token from Company
(applicable to new users only)

Nomor Seri Token (opsional) /
Token Serial Number (Optional)

☒ (Silakan beri tanda jika berlaku / Please tick where applicable)

☐ Perbarui Pengguna (Rincian Pengguna dan peran yang dipilih akan menggantikan pengaturan yang sudah ada.) / Update User (User details and selected roles will supersede existing setup.)

☐ Permintaan token fisik (biaya token akan dikenakan jika token yang ada tidak dikembalikan kepada bank) / Request for physical token (Tokens fees will apply if existing token is not returned to bank.)

Nama / Name (Garis bawah nama belakang) (Underline surname)	Jabatan / Designation	KTP/Paspor / NRIC/Passport (umumnya KTP / Default NRIC)	Negara Penerbit / Country of Issuance (Default ID / Default ID)

No. Telp. Seluler (Mohon cantumkan baik nomor seluler dan alamat surel untuk registrasi digital token bebas biaya) / Mobile No. (Please indicate both mobile number and email address to self-register for free digital token)

Kode Negara + No. Telp. Seluler (cth. 08111222333 / +6511223344)
Country Code + Mobile No. (e.g. 08111222333 / +6511223344)

Alamat Surel / Email Address

ID Pengguna yang Dipilih/Sudah Ada (Minimal 8 karakter tanpa spasi atau karakter spesial) / Preferred/Existing User ID (Minimum 8 characters with no spacing or special characters)

Peran (dengan memilih fungsi Pembayaran Gaji dengan kombinasi Pengguna Non-Transaksional, Pembuat dan/atau Penyetuju, maka Pengguna akan dapat melakukan fungsi pembayaran gaji dan selain pembayaran gaji (non-payroll) / Roles (By selecting Payroll roles with combination of Enquirer, Maker and/or Authoriser, the User will be able to perform both payroll and non-payroll roles.)

☐ Pengguna Non Transaksional
Enquirer

☐ Pembuat
Maker

☐ Administrator
Administrator

☐ Penyetuju
Authoriser

☐ Tambahkan pembayaran gaji ke peran Pembuat/Penyetuju di atas
Add Payroll to above Maker/Authoriser role

Orang(-orang) Yang Berwenang/Disetujui / Authorised Person(s)/Approved Person(s)

Nama / Name

Tanda Tangan / Signature

Tanggal / Date

Nama / Name

Tanda Tangan / Signature

Tanggal / Date